

## SEVENTH SUNDAY AFTER PENTECOST 7<sup>e</sup> DIMANCHE APRÈS LA PENTECÔTE

7 July 2013 ~ 1<sup>er</sup> 7 juillet 2013



Fra Angelico (1395-1455)  
"Noli me tangere"  
1440-42  
Fresco  
Convento di San Marco, Firenze

As a service to the unity of faith and its integral transmission, the Lord gave his Church the gift of apostolic succession. Through this means, the continuity of the Church's memory is ensured and certain access can be had to the wellspring from which faith flows. The assurance of continuity with the origins is thus given by living persons, in a way consonant with the living faith which the Church is called to transmit. She depends on the fidelity of witnesses chosen by the Lord for this task. For this reason, the magisterium always speaks in obedience to the prior word on which faith is based; it is reliable because of its trust in the word which it hears, preserves and expounds. In Saint Paul's farewell discourse to the elders of Ephesus at Miletus, which Saint Luke recounts for us in the Acts of the Apostles, he testifies that he had carried out the task which the Lord had entrusted to him of "declaring the whole counsel of God" (*Acts 20:27*). Thanks to the Church's magisterium, this counsel can come to us in its integrity, and with it the joy of being able to follow it fully.

*Lumen Fidei, Encyclical of Pope Francis*

Au service de l'unité de la foi et de sa transmission complète, le Seigneur a fait à l'Église le don de la succession apostolique. Par elle, la continuité de la mémoire de l'Église est assurée, et il est possible d'atteindre avec certitude la source pure d'où surgit la foi. Le lien avec l'origine est donc garanti par des personnes vivantes, ce qui correspond à la foi vivante que l'Église transmet. Elle s'appuie sur la fidélité des témoins qui ont été choisis par le Seigneur à cette fin. C'est pour cela que le Magistère s'exprime toujours dans l'obéissance à la Parole originelle sur laquelle est fondée la foi. Il est digne de confiance parce qu'il se fie à cette Parole qu'il écoute, garde et explique. Dans le discours d'adieu aux anciens d'Éphèse, à Milet, que saint Luc raconte dans les Actes des Apôtres, saint Paul témoigne d'avoir accompli la charge que le Seigneur lui a confiée d'« annoncer toute la volonté de Dieu » (Ac 20, 27). C'est par le Magistère de l'Église que peut nous parvenir intacte cette volonté, et avec elle la joie de pouvoir pleinement l'accomplir. *Lumen Fidei, Encyclique du Pape François*

**PARISH CLERGY:** Father Philip Creurer, FSSP, Pastor 613 565-9656 x2 pastor.st.clement@rogers.com

**CLERGÉ :** Father Garrick Huang, FSSP, Assistant 613 565-9656 x5 garrick\_huang@yahoo.ca

### Parish Schedule for the Week ✠ Horaires paroissiales pour la semaine

<i>Date</i>	<i>Time   Heure</i>	<i>Intention</i>	<i>Other Events   Autres activités</i>
Sunday   dimanche 07.VII.2013 <i>7<sup>th</sup> Sunday after Pentecost (2<sup>nd</sup> class)</i> <i>7<sup>e</sup> Dimanche après la Pentecôte (2<sup>e</sup> classe)</i>	8:30 a.m. 10:30 a.m. 6:30 p.m.	Pro populo Repos de l'âme du Dr. André Bourque A la demande de la famille Pachla Intentions of the Bryson family Requested by Ana Bryson	
Monday   lundi 08.VII.2013 <i>St. Elizabeth of Portugal (3<sup>rd</sup> class)</i> <i>Ste Elizabeth de Portugal (3<sup>e</sup> classe)</i>	7:00 a.m.	<b>No evening Mass</b>	
Tuesday   mardi 09.VII.2013 <i>Feria†</i>	7:00 a.m. 12:15 p.m.	For the Holy Souls Requested by Maciek Milejski Repos de l'âme de Françoise Sylvain (Bisson) A la demande de Marcel Sylvain	
Wednesday   mercredi 10.VII.2013 <i>Seven Holy Brothers (3<sup>rd</sup> class)</i> <i>Sept Frères (3<sup>e</sup> classe)</i>	7:00 a.m.	<b>No evening Mass</b>	
Thursday   jeudi 11.VII.2013 <i>Feria† Commemoration of St. Pius I</i> <i>Mémoire de S. Pie I</i>	7:00 a.m.	Deceased of the Parish <b>No afternoon Mass</b>	
Friday   vendredi 12.VII.2013 <i>St. John Gualbert, Abbot (3<sup>rd</sup> class)</i> <i>St Jean Gualbert, abbé (3<sup>e</sup> classe)</i>	7:00 a.m. 7:30 p.m.	Repose of the soul of Regina Thomas Requested by Ann Eady	
Saturday   samedi 13.VII.2013 <i>Saturday of Our Lady (3<sup>rd</sup> class)</i> <i>Samedi de la Ste Vierge (3<sup>e</sup> classe)</i>	7:00 a.m. 9:00 a.m. 6:30p.m.	Repose of the soul of François Parent Requested by the St. Anne Vestment Group <b>Fatima Devotions</b>	
Sunday   dimanche 14.VII.2013 <i>8<sup>th</sup> Sunday after Pentecost (2<sup>nd</sup> class)</i> <i>8<sup>e</sup> Dimanche après la Pentecôte (2<sup>e</sup> classe)</i>	8:30 a.m. 10:30 a.m. 6:30 p.m.	Pro populo Repos de l'âme de Marie-Reine Leduc A la demande de la famille Pachla Repose of the soul of François Parent Requested by Members of the Legion of Mary	

### Please pray for the sick of our parish ✠ Veuillez prier pour nos malades

Justin Bartlett, Anne Cillis, Vince & Ann Marie Costello, Normand Duern, Ernie Fillion, Camilla Gallant, Maureen Hamilton, Marie Anne Hotte, Darleen Lagasse, Albert Landry, Richard & Claire Laramée, Geraldine MacMillan, Cecilia Moffat, Ann Morrison, Malik a Nkuebo, Tom Pachla, Jean Pothier, Chisholm Pothier, Jeanette Primeau, Mary Scheer, Doreen Sparling, Maria Stukel and Mr. Philip Vink.

### New Registrations ✠ Nouveaux paroissiens

For those who are new to the Parish, please find the registration forms (salmon coloured) in the vestibule of the Church. If you have already registered and requested a box of Sunday Offering envelopes, they may be picked up from the table at the back of the Church

Pour ceux qui sont nouveaux à la paroisse, veuillez trouver dans le vestibule de l'église des feuillets (couleur saumon) pour vous inscrire. Si vous êtes déjà enregistré et souhaitez recevoir une boîte d'enveloppes pour les quêtes, vous les trouverez sur la table à l'entrée de l'église

<sup>†</sup>feria = a day on which no saint's Mass is foreseen in the liturgical calendar; the celebrant may choose the previous Sunday's Mass or any other Mass of his choice.

<sup>†</sup>feria = un jour où aucune fête d'un saint est prévue dans le calendrier liturgique ; le célébrant est libre de choisir la messe du dimanche précédent, ou toute autre messe.

## ANNOUNCEMENTS

**Please pray for our vocations** – four parishioners will be entering formation for the priestly and religious life this year, two to the Toronto Oratory, one to the FSSP (Nebraska) and one the Benedictine sisters in Clear Creek, Oklahoma.

**Altar servers' practice** – Saturday, 13 July at 12:30; preparation for the pontifical Mass on 26 July (Feast of St. Anne). Contact Fr. Huang.

**Feast of Saint Anne** – Friday, July 26th, a pontifical Mass to celebrate the 140th anniversary of the building of St. Anne Church. Special invitees are the former religious involved in the schools, hospitals and other charitable works attached to the former parish. The **Novena to St. Anne** will be from July 17-July 25 at 6:30pm, with veneration of her relic.

**Farewell for Father Creurer**- the parish is organizing a BBQ for Father on Sunday, July 28th after the High Mass. White envelopes are available in the pews if you would like to make a contribution towards a gift for Father.

## ANNONCES

**Priez pour nos vocations** – quatre paroissiens entrent les programmes de formation pour la prêtrise et pour la vie religieuse : deux chez l'Oratoire de Toronto, un chez la FSSP (Nebraska) et une chez les sœurs bénédictines à Clear Creek, Oklahoma.

**Répétition pour les servants de messe** – le samedi, 13 juillet à 12h30 ; préparatifs pour la messe pontificale le 26 juillet (fête de sainte Anne).

**Fête de Sainte-Anne** - le vendredi, 26 juillet, une messe pontificale pour célébrer le 140<sup>e</sup> anniversaire de la construction de l'église Ste-Anne. Des hôtes d'honneurs seront les religieuses et le religieux impliqués dans les écoles, les hôpitaux et les autres œuvres caritatives attachées à l'ancienne paroisse. **La neuvaine de sainte Anne** aura lieu du 17 au 25 juillet à 18 h 30 avec la vénération de sa rélique.

**Adieux à l'abbé Creurer**- la paroisse organise un barbecue pour M. le Curé, le 28 juillet, après la grand-messe. Des enveloppes blanches sont à votre disposition dans les bancs si vous désirez contribuer à un cadeau pour l'abbé Creurer.



### Sacrificial Offerings

#### **Sunday, June 30<sup>th</sup> / dimanche 30 juin:**

Sunday regular collections / quêtes dominicales ordinaires -

Restoration Fund / fonds de restauration -

Restoration Fund - Washroom / fonds de restauration - toilettes -

### Offrandes dominicales

\$2,897.80 (min. required/requis \$5,300)

\$ 279.00

\$ 20.00

*May God reward you for your generosity! / Que Dieu vous bénisse pour votre générosité!*

Ordinary collections above \$4,600 are dispensed from 14% diocesan tax. Restoration Funds for diocesan-approved projects are likewise free of tax.

Quêtes dominicales ordinaires au-delà de 4.600\$ sont exemptes du tax diocésain (14%). Fonds de restaurations appliqués aux projets approuvés par le diocèse sont également exempts.

*Please remember our parish in your will...*

*N'oubliez pas notre paroisse dans votre testament...*

